

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Avenida 18 de Julio

Suscripción mensual . . . \$ 0.30
Semestre adelantado . . . 1.60
Numero suelto 0.05

APARECE LOS VIERNES

La fuerza y el poder de los obreros

Para VANGUARDIA

La fuerza y el poder de los obreros —como así mismo de todo hombre consciente, sensato y humano— radica única e incuestionablemente en el gran sol del porvenir el socialismo. ¿Porqué? Veámoslo en seguida. El socialismo es lo mejor dentro de lo corriente y lo moderno. Como partido no puede negarse ni por los más empecinados y ciegos que es lo más indiscutiblemente bueno y realizable, pues las altas y supremas finalidades que persigue pueden cristalizarse en los mas halagadores, generosos y palpables hechos reales y concretos.

El socialismo, con intención dignísima y por larga experiencia racional y vivida, quiere que el Estado intervenga en las más importantes sino en todas las manifestaciones de los pueblos. Dentro del socialismo, de esa gran luz del futuro que por desgracia no a todos atrae como debería serlo, lo que puede que algún día se ceda, dentro del socialismo decíamos es el pueblo —único soberano que reconocemos— el que por sí y para sí se gobierna, sin ninguna mistificación de democracia mentida, sin ningún alarde de circulillo mezquinos, sin ninguna burda paratrafia de ficticios republicanismos.

El socialismo no quiere ninguna creencia, anacrónicas y envilecidas, y también envilecedoras la mayor parte de ellas, que sirven solo para degradar, perjudicar, disminuir la personalidad humana, en provecho tan solo de una casta sombría y calamitosa, constituida por hombres titulados castos; mercaderes y solapados, que hacen su modus vivendi, y su única fuente de lucro de inculcar vendiéndola fe, esperanzas y futuras vidas celestes y mejores.

El socialismo, fuerza y poder de obreros y conscientes, promete para cumplirlo en la vida de hombres y de pueblos lo único capaz de poderse realizar, y no sueña ni hace entrever quimeras y utopías, lejanas, imposibles, ridículas, cosas que quieren—prometiéndose— prestigiarse y engrosarse otros «ismos» de más o menos trasnochado avanicismo, y que consiguen con eso tan solo divertirse y alegrar a la burguesía, porque la división que ellos meten e introducen entre la masa de buenos y confiados obreros solo consigue debili-

tar y empequeñecer a esa gran fuerza de producción, de progreso y adelanto que se llama: proletariado.

Obreros! en bien de vuestros intereses, por vuestros sufrimientos, por vuestros corazones generosos y nobles, por el gran cariño hacia vuestros hijos y por el porvenir de los mismos a quienes fuertemente amais, escuchad la palabra cálida y sincera de alguien que interpreta vuestras ansias y siente las desesperanzas vuestras: Unos, conscientemente, virilmente, confiadamente en torno al socialismo regenerador y humano que en él, cuanto más numerosos y potente sea, radica y vive sin discusión alguna vuestro poder y vuestra fuerza. Probad de

ayudarlo, de engrandecerlo, sin compromisos si queréis, pero con conciencia y así podréis ver si cumple en la realidad, lo que promete en sus programas y lo que alienta en sus ideales. Dejad el tradicionalismo despreciable, archiconocido y caduco. Apartaos del revolucionarismo de mentel, de violencia, de aparatosidad, de irrealdades. Y llegado hacia el partido que marca definida y claramente la grande y única aspiración del verdadero pueblo, así solo cumpliréis realizándolo en los hechos el pensamiento notable y luminoso de Marx: «Proletarios uníos!»

Fray Bentos, 1922.

ANATOLIO.

DOCTRINARIA

¿Que cosa es socialismo?

Para los retrógrados, para los que viven del sumun de las bellaquerías, para los adictos del obscurantismo: «socialismo significa ruina desorden etc; etc. Y, para los hombres de bien, los que de ean ver a la humanidad doliente ejerciendo el uso de sus derechos hoy por hoy tan ruínamente ultragados, para estos, se progreso y es civilización.

Para los primeros, es ruina y desorden por que la rebelión conciente del espíritu del paria su dominio su yo, su señorío, que es sinonimia de tiranía y abyección, su razón de ser perderse inevitablemente su rigibilidad (superfija por cierto).

Para los segundos es innovación y es progreso, por que anhelan introducir en la sociedad actual un orden social mas en armonía con la existencia humana. Y es civilización por el lógico motivo que en la estructura del sistema innovador no habrá esa incompatibilidad de etica, factor que hasta nuestros días ha constituido un prejuicio ultra humano.

Civilización es, aumentar un mayor bienestar de todos con la cooperación de los

mismos, y no aumentar el goce y disfrute de uno-cuántos (minoría) en detrimento de los demás, mayoría de la riqueza que la madre naturaleza prodiga.

Liebknecht, ha escrito: «el socialismo presupone nuestra civilización moderna. En ningún punto está en contradicción con ella. Muy lejos de ser su enemigo quiere estenderla a la humanidad entera así como hoy es el monopolio de una minoría privilegiada. A juures en su obra «socialismo» dice: La dominación de unaclasses atentado a la humanidad. El socialismo, que abolir todo privilegio de clase y toda clase es pues, una restitución de la humanidad. Por lo tanto es para todos, un deber de justicia ser socialista»

Y por último es socialismo Organizar de tal modo la sociedad, que cada individuo hombre o mujer, encuentre medios poco mas o menos iguales para el desarrollo de sus diferentes facultades ya ser útil por su trabajo; organizar una sociedad que haciendo imposible la explotación del trabajo facilite el disfrute de las riquezas, que en realidad no pueden ser producidas sino por el trabajo en la medida que directamente contribuya a crearlas.

M. BAKONNINE

CASTAS DE UN FLOJO

CONTINUACION

Nació de chulo y de charria nos queda de la india madre un resto de sus rebeldías indómitas, su braveza, su instinto guerrero, su tenacidad y su resistencias y del chullo que la fecundó la adición al

fandango, los desplantes atrevidos, las dobleces, la fanfaronería, la verbosidad comadrona y el salibazo por el colmillo, elementales, constitucionales más que suficientes ambos para generar los vicios y defectos de «o que ha dado» en la mar nuestra megalomanía raza de los Treinta y Tres.

De tal herencia fisiológica conservamos muy acentuados

Literarias

Las manos

Canten otros las suaves manos femeninas de leche y de nácar, gráciles y finas flores de inacción y de refinamiento; Yo canto las rudas manos masculinas que abaten un muro o echan un cimiento

Yo canto las masculas manos creadoras que esculpen la piedra o guían las proras que empuñan el hacha, la azada, el timón... o impulsan la usina y en las rugidoras hornallas arrojan ríos de carbón.

Esas manos bendigo, callosas y fuertes, las bendigo activas, las bendigo inertes en las cortas treguas del combate duro, manos que pulsaron, callosas y fuertes, las terribles fuerzas del destino oscuro...

Sueñas de trabajo, que es alba limpieza, vibran su reproche contra la pereza revoloteando en un constante afán; ¡Son toda la vida y toda la belleza porque hacen la estatua o amasan el pan.

E. Frugoni.

De «Los Himnos».

El amor y la abeja

El Amor no había visto a una abeja adormecida en una rosa.

Fué a tomar ésta y el insecto le picó en un dedo. Corriendo y llorando, fuese adonde estaba su madre, la bella Citera.

—¡Estoy perdido, madre mía! —le dijo sollozando; —perdido, me mueren. Una pequeña serpiente me ha picado; los labradores la llaman abeja.

—¡Ah! —respondió la ma-

dre; — si el dardo de una aveja hace tanto mal, piensa, Amor, en lo que deben sufrir aquellos a quienes tú bieres.

ANACREONTE

Se enseña al niño cuando nació Carlomagno y cuando murió Napoleón u otros carniceros de la humanidad, y no se le dice quien invento el arado ni quien fue el primero que fabricó pan.

E. FERRI

los ragos del chullo padre. Nos parecemos más a papá. La adición nuestra a la política es importación pura de la tradicional Puerta del Sol. Más: Montevideo, toda la República es una reproducción ampliada de aquel conversadero madrileño que nos describía los costumbristas españoles. Entre comer, beber, conversar de política y darnos navajazos, repartimos el tiempo.

Tienes noticias de parte alguna donde la política, piedra mordiente que desgasta las energías morales y físicas de los hombres tenga más subditos?

Casualidad es que no nazcos los orientales arrullados por el estruendo de un notición, en seguida, a la vez que a decir mamá o papá, la solicitud paternal nos enseña a pronunciar el nombre del caudillo de su preferencia; en las escuelas elementales aprendemos geometría y gramática blanca o colorada y a rompernos la

crisma a pedradas por el caudillo de uno u otro color; desde los escaños universitarios, tamizamos por nuestros criterios partidista a Voltaire y a Kant y a Rousseau y a Hegel, y cuando abandonamos las Facultades con nuestro título debajo del brazo, nos dirigimos a tranco largo a llevar la oferta de nuestro saber oficialmente consagrado, a la comunidad política a que han pertenecido nuestros padres, nuestros padrinos, el maestro normalista; el catedrático universitario y el cacique que ha llevado de la rienda nuestros juveniles ardores.

Y los de una colectividad política, si hemos resultado poetas; a cantar a los héroes de la causa; si periodistas, a batallar por ella; si abogados, a fabricarle leyes; si médicos, a organizarles servicios sanitarios; si financieristas, a manejar el tesoro; si ingenieros, a medir campos de batallas y mientras no hagamos poemas ni

leyes, ni ambulancias, ni operaciones de crédito, ni determinaciones geométricas, tenemos que pensar en que debemos ir pensando en esas cosas y las proyectamos, nos las narramos, las discutimos y nos damos de mojicones con los de la fracción contraria que se ocupan a su vez de resolver idénticas cuestiones, y como el tiempo que se ha de perder siempre sobra, aún nos queda un rato disponible para relacionar nuestras cuestiones políticas con el planeta Marte y la Vía Láctea y entregarnos con singular ardor a rebatir las leyes de su existencia sideral.

CONTINUARA.

Florencio Sanchez.

Los crímenes de Santa Cruz

Empiezan a ser conocidos en su más horrendo de al... los sal... vajes atropellos de que fueron víctimas los trabajadores organizados de la Patagonia, República Argentina.

Parece mentira que en estos tiempos en que se blasona tanto de democratismo, existan gobernantes que, como los de la Argentina, tienden con sangre generosa de obreros, sus enguantadas manos de oligarcas estupidos y malvados.

Por los sucesos acaecidos en ese país bajo el gobierno radical vemos que la Argentina ha caído de nuevo en una de aquellas tempestuosas y bárbaras épocas en las que los tiranos hacían temblar, con el ruido de sus botas, a toda la población y que la historia nos relata con todos sus crímenes.

Por la lectura de lo que insertamos en números sucesivos, podrán ver nuestros lectores como manifiesta el gobierno radical por el cual sienten cariño algunos de nuestros políticos tradiconales.

También podrían notar que los que acusan a la Rusia proletaria de horrores y crímenes, son precisamente los bárbaros asesinos que ahogan con sangre cualquier justo movimiento obrero.

Por ahora nos concretaremos a transcribir algunos párrafos tomados del diario Socialista «La Vanguardia» de Buenos Aires, empezando el relato en nuestro próximo número.

Dichos párrafos dicen así: «Pensieron a estos desventurados obreros en línea, les entregaron una pala y les mandaron que cada uno hiciera un pozo.

Terminada la tarea los fusilaron.

No todos cayeron muertos. Algunos quedaron heridos. ¿Se salvaron estos? Para que, si eran «perros federales».

Nisiquiera se dignaron rematarlos. Los enterraron nomás. Ya se morirán solos.»

Por la Biblioteca del Pueblo

Si conversamos con la mayoría de los habitantes de nuestra ciudad, todos nos dirán con la frescura más grande que ellos son ardientes partidarios de la cultura del pueblo.

Sin embargo cuando surge una iniciativa que propenda a ese fin, todos se eclipsan.

Nosotros proponemos la creación de una Biblioteca Popular con el fin de que nuestra ciudad cuente con una institución donde todos puedan concurrir a gozar de las enseñanzas que proporciona la lectura de los libros y hasta ahora muy pocos son los que se han dispuesto a secundar esta iniciativa.

Pero lo que más choca es el hecho de que, mientras los ciudadanos de Fray Bentos no se preocupan de estos problemas, hombres de otras ciudades, y que demuestran verdaderamente sentir amor por la educación popular, nos envíen su adhesión.

Una de ellas es la del ciudadano Tulio Pesquera Teijeiro, residente en Montevideo de cuya carta de adhesión entresacamos los siguientes párrafos.

«A la primera oportunidad le enviare algún libro para la futura Biblioteca Popular.

Los hombres que como Vd. buscan fuentes para que el pueblo beba en ellas el nectar sublime de la sabiduría, hacen prácticamente una obra mayor y más elevada que todas las prédicas incendiarias.

Deseando que mi modesta opinión sirva de aliento a Vd. y demás personas que colaboran en su obra, lo saludo con la más alta consideración y estima.

Tulio P. Teijeiro

Tomen nota de esto nuestros amantes de la cultura popular.

Aten esas dos moscas

Como es del dominio público el Ministro de Obras Públicas Sr. Humberto Pitamiglio tuvo que renunciar por las graves denuncias que contra su Ministerio se habían formulado.

En esas denuncias hay algunas que se refieren a la evaporación de algunos cientos de miles de pesos—siempre una bicoca—denuncias éstas bien fundadas antes el Concejo Nacional por algunos blancos y otros colorados y detalladas por la prensa metropolitana.

Entre los mas encarnizados denunciantes se contaban los blancos.

Puesto a consideración en el Concejo Nacional la renuncia de ese Ministerio dilapidador, esta fue aceptada, pero un Concejero nacionalista, el doctor Vazquez Acevedo, propuso se le pasara una nota de agradecimiento al señor Ministro «por los servicios prestados al país».

Bueno, ahora vemos que los que despilfarran la plata del pueblo le hacen un servicio al país y hay que agradecerlos. «¡Ta güeno!» El ministro es colorado y el del agradecimiento es blanco.

El origen de las grandes riquezas

Las enormes riquezas acaparadas por unos pocos individuos es el fruto de los grandes robos de que se le hace víctima al pueblo. En todas las industrias existen los grandes ladrones, que a costa del hambre de los productores, llevan sus sacos de oro para luego convertirse en los príncipes del mundo burgués.

En Francia, por ejemplo, existe una compañía azucarera que en un año—1720 1921—obtuvo una ganancia líquida de cincuenta y tres millones ciento noventa y siete mil francos.

Y el capital de esa compañía es apenas de 28 millones

de francos!

Para obtener esa utilidad ha sido necesario, como en todo los grandes negocios, la complicidad del gobierno francés que permitió que se acumulara ese producto y luego impuso grandes derechos aduaneros para impedir la importación.

Lo mismo que pasa en Francia, pasa en la Argentina y en el Uruguay... y en todas partes. Por eso también en todas partes hay grandes capitalistas y muchos hambrientos.

Desonestidad Administrativa

Tenemos entendido que toda oficina de Administración Pública tiene el deber, al contratar el suministro de materiales o artículos de consumo, llamar a licitación para así obtener las cosas en mejores condiciones de baratura y calidad.

Esta práctica sin embargo no es adoptada por nuestro Concejo Departamental.

Después de ser necesario la adquisición de una partida de maíz para el Municipio y se compró ese artículo sin el llamado a licitación.

Esa partida de maíz fue comprada a razón de \$ 405, 390 y 350 los 100 kilos, siendo los vendedores todos correligionarios de los que mandan en el Concejo.

A nosotros nos consta que si se hubiera llamado a licitación se hubiera comprado todo el maíz a 3,50 los 100 kilos.

Como procede el Concejo Departamental no es acaso

una deshonestidad administrativa?

El Déficit

En el presente ejercicio la Administración Pública osequiará al país con un pequeño déficit de 7 millones de pesos que, sumados a los de años anteriores forman un pequeño montón de millones.

Esto se llama administrar bien y no como decimos los socialistas, cuando sostenemos que no hay que gastar la plata del pueblo en cosas inútiles.

De todas maneras el pueblo trabajador tendrá que pagar esos milloncitos, en forma de impuestos.

Los tribunales

El 26 del corriente se terminó la Feria Judicial, habriéndose los Tribunales en toda la República.

De nuestro juzgado se hizo nuevamente cargo el Dr. E. Armand Ugón.

Por exceso de originales

Por haber recibido muchas colaboraciones, a los que deseamos publicarlos, talvez nos veremos en la necesidad de modificar nuestra primer página de lectura, suprimiendo alguna de sus secciones, para dar lugar a esas colaboraciones que mucho agradecemos.

Noticias e Informaciones

Nuevos Cirujanos Dentistas

Acaban de obtener, después de un brillante examen, el título de Cirujano Dentista, los inteligentes jóvenes estudiantes Roberto Zefferino y Guillermo Ruggia.

Estos dos nuevos profesionales siempre se destacaban, durante su vida de estudiantes, por sus sobresalientes notas de estudiosos, y por sus claras inteligencias.

Nuestras felicitaciones a los nuevos profesionales.

Incendio en un pozo de petróleo

De nuevo noticias llegadas de la Argentina nos hacen saber que se ha incendiado en Comodoro Rivadavia un gran pozo de petróleo.

Ya van varias veces que sucede lo mismo. Cuando el kerosén amenaza una baja en su precio, se incendian los pozos y todo está arreglado.

Después se quiere negar la bondad del régimen capitalista.

Cooperativa «La Obrera»

Por falta de número no pudo calizarse el sábado pasado la Asamblea que había anunciado la cooperativa de consumos «La Obrera».

Es censurable bajo todo punto de vista, la actitud de muchos accionistas que se niegan a concurrir a las Asambleas de esa

Sociedad, descuidando así sus propios intereses, y restando estímulo a los buenos ciudadanos que están a su frente, realizando toda clase de esfuerzos para salvar a la sociedad.

Para mañana sábado están citados de nuevo a Asamblea los accionistas; y como se trata de la segunda convocatoria, se realiza esta con el número de socios que concurra.

Para los estancieros

El Concejero batllista Julio María Sosa presentó un proyecto por el que se concederá a algunas naciones europeas un empréstito de 25 millones de pesos. Este empréstito se otorgará con el propósito de que los estancieros del Uruguay puedan vender bien los productos de sus estancias.

Como se trata de ayudar a los estancieros el proyecto se sancionará rápidamente.

Ahora pueden darse la mano y marchar juntos el colorado batllista Julio María Sosa y el nacionalista Luis A. de Herrera.

Los dos quieren mucho a los pobrecitos estancieros.

La faena en Liebigs

Desde hace días corre con insistencia la voz de que Liebigs empujará la matanza próxima.

Contribuye a dar visos de veracidad a estos dichos el hecho de que con gran actividad se están colocando algunos tachos en el departamento de la grasería.

Para bien del pueblo traba-

jador esperamos que estos rumores no resulten infundados.

Fábrica de fideos

El señor Santiago Diffilpe ha vendido a los señores Alejandro Abrinis y Horacio Migués su fábrica de fideos, la que hacía unos meses no trabajaba.

Los nuevos propietarios darán principio a la elaboración de fideos el mes entrante.

Auguramosles prosperidad a los nuevos industriales.

Conservatorio Musical del Uruguay

El primero del entrante mes se dará principio a la enseñanza de música el Conservatorio Musical del Uruguay.

Desde ya se pueden matricular los alumnos que deseen cursar sus estudios en ese acreditado Conservatorio.

La cosecha de trigo

Según los cálculos de la Oficina de Estadística Agrícola, la cosecha de trigo en todo el país este año será de 226.610 toneladas.

Comparada esta cosecha con la del año anterior, se nota un aumento de 15 mil toneladas de trigo.

Agricultura

Los precios registrados en la presente semana para el trigo y el maíz son los siguientes.

Trigo: superior de litoral, los 100 kilos 5,50; regulares, 5,20 a 5,25.

Maíz: cuarentino bueno a su precio los 100 kilos de 3,30 a 3,35; regulares de 3,20 a 3,25; común bueno y seco de 3,00 a 3,05.

CINE DORE

El domingo empieza a exhibirse en este salón la sensacional película en 5 episodios titulada «Los Mohicanos de París».

Como esta película es de masiado extensa para exhibirla en una sola noche, la empresa resolvió dar los últimos episodios la noche del lunes siguiente.

Los títulos de los episodios son los siguientes: «Sobre la pista del oro», «El ruego del moribundo», «Un extraño recuerdo», «El espejo revelador», y «Triunfo del amor filial».

STELLA D'ITALIA

Por la tela de este comodo salón desfilará la sentida comedia dramática en 6 actos titulada «Su madegast la debeta».

Los famosos artistas Moile King y Greighton Hale son sus principales intérpre-

REGISTRO CIVIL

Nacimientos. Enrique Lisardo Hijo de Enrique Alejandro Vaccaro y María Ester Cúneo.

Defunciones. Silvestra Caballero, argentina 22 años soltera.

Isabel Madrid Ota 51 años soltera.

Armengo Bernardo Cardoso, Ota 27 días.

INDICADOR

Dr. E. Roggen Somalo

MEDICO-PARTERO

Consulta todos los
días de 9 a 11 a. m.

Calle Florida entre Treinta y
Tres y 25 de Mayo

FRAY BENTOS

Dr. Andrés Montaña

MEDICO CIRUJANO

Calle Florida 106 Fray Betons

Roberto Alfredo Fischer

DEFENSOR JUDICIAL

Avenida 25 de Mayo N.º 50

FRAY-BENTOS

Jesus Gil

ESCRIBANO PUBLICO

Fray Bentos

Juan Luis Sauleda

Lecciones de dibujo lineal, es
critura a maquina y mate-
matica

Calle Haedo sin 33 Fray Bentos

Manuel F. Zeballos

AGENTE DE NEGOCIOS

DESPACHANTE DE ADUANA

Importación, exportación
y transito, comisines, con-
signaciones y representacio-
nes.

HORARIO

De mañana: De 7 a 12 a. m.

De tarde: De 15 a 18 p. m.

FRAY BENTOS

Se vende un charret

Vendo un charret fuerte, espe-
cial para cargas pesadas.
Precio sumamente módico.
Verlo y tratar en nuestro ta-
ller de Herreria y Carpinteria
Calle 19 de Julio al lado del Al-
macén del señor Jose Onetto.

Sebastian Bertoni

FRAY BENTOS

Plantas de naranjes y mandarinos

Venta permanente de plantas
de naranjos de todas clases y de
especial calidad vende el señor
Carlos Bertoni Avenida 18 del
Julio frente al Dispensario de la
de los Tuberculosis.

Seguridad en el trasplante,
pues se venden en tarros gran-
des, ya prendidas las plantas.

Carlos Bertoni

FRAY BENTOS

AVISO

Se esterillan sillas, sillones, etc.
Recurrir al Almacén del
señor Laudemaro Rosas.

Avenida Rincon Fray Bente

Se venden

Un carruaje en muy buen uso
especial para Campaña Precio
180 pesos.

Un carro tumbero con cuatro
caballos y arcos muy fuerte y
en buen estado, Precio 180 pesos.

Por informes ocurrir a la casa
de comercio del señor José One-
tto

Aviso

Se vende veinte mil sevoljas
a \$ 250 el millar y diez mil ajos
a 350 el millar todo en un solo
lote.

Para verlas y tratar con Agus-
tin Bertoni en Fray Bentos Car-
retera 18 de Julio proximo a la Feria. le
(Nota) Estos precios son pue-
tos en Estación 6 en el puerto.

Proximamente gran venta de
Duraznos especiales a precio de
Remate.

Verduras hay en cantidad
Se venden gallinas, pollos y
huevos y lechones.
Pedidos por telefono se atien-
den de inmediato.

Agustin Bertoni

Avisos Economicos

Para facilitar el pedido
ofrecimiento de jornaleros,
servidores domésticos, pu-
blicamos a los interesados
sus avisos correspondiente
precios ínfimos.

A las mujeres que desean
ofrecer sus servicios y que
tengan como pago, ese anu-
cio se lo publicaremos gra-
tis.

Tambien publicaremos av-
is sobre cualquier objeto q-
quiera vender o comprar.

Via Fluvial

ías de subidas y bajadas de los vapores de las
Compañías de Navegación Argentina y Uruguaya

Subidas

DIA	Martes	vapor	PARIS
»	Miércoles	»	EOLO
»	Jueves	»	LONDRES
»	Domingo	»	TRITON

Bajadas

DIA	Miércoles	vapor	TRITON
»	Viernes	»	PARIS
»	Sábado	»	EOLO
»	Domingo	»	LONDRES

El vapor EOLO hace escalas solo en puertos uruguayos
entre Salto y Montevideo.

Los vapores PARIS y TRITON llegan hasta Montevideo y
el vapor LONDRES hace trasborde de sus pasajeros
a Montevideo en el puerto de Buenos Aires.

Los pasajes de ida y vuelta de los vapores LONDRES PA-
RIS y TRITON sirven para el vapor EOLO.

La Agencia Balestrino Hnos. expiden pasajes directos a
Buenos Aires, Montevideo y demás puertos del fluvial.

El vapor DORADO hace la carrera de Gualeguaychú, a
esta y trasborde con los vapores de la Compañía Argentina.

Empresas de autobus LA URUGUAYA y CASARETTO Hnos.

Aviso al público

Las empresas de autobús arriba nombradas a visan al
público que registran los siguientes precios de pasaje.

Abonos mensuales para empleados hasta las 22 horas	\$ 3.50
obreros	3.00
Pasaje común del Saladero a la Plaza Constitución y v. v.	0.05
de la Plaza Constitución al Cementerio y v. v.	0.10
Salidas del Teatro	0.10
Para obreros del Saladero a Plaza Liebig's y v. v.	0.04

DOMINGO Y DIAS FERIADOS VIAJES DE RECREO

De las horas 17 a 19 de Liebig's a la Plaza y v. v.	\$ 0.04
Viajes a la «Barra F. H.» ida y vuelta	5.00
» » » solamente	3.00
» a Mercedes ida y vuelta	30.00
» » » solamente	25.00
Abono mensual para Liceo	1.80
Colegio	1.00

NOTA: —En viajes extraordinarios los abonos no son
validos.

LAS EMPRESAS

Fabrica de gaseosas "La Estrella"

Thista

Se atienden pedidos y se llevan a domicilio

Avenida Rincón N.º 190

Fray

Almacen Uruguayo

DE

José A. Onetto

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

¡Aqui no falta nada!

16 años de prosperidad continúa y
sirviendo cada vez mejor a sus favorecedores

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —

SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO

Telefono LA UNION N.º 78

"LA UNION ECONOMICA"

— DE —

MIGUEL R. BARRIOLA Y Cia.

Tienda, Almacén, Zapateria, Sombrerería y Artículos de Bazar, Talabartería y Ferreteria

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —

QUINCENALMENTE NOVEDADES GENERALES

¿Dónde se vende la yerba cuya superior calidad hace
honor al nombre con se denomina FRAY BENTOS?

REPUESTA EN LO BARRIOLA Y CIA.

Pró Biblioteca Popular de Fray-Bentos

PERMANENTE

Fray Bentos debe tener, y tendrá, una Biblioteca
Popular, donde sus habitantes puedan concurrir en sus
ratos de ocio a pasar momentos amenos e instructivos
o en procura de libros para saciar sus deseos de saber
algo.

Esta Institución cultural debe ser obra de todas,
y cada uno debe contribuir a su pronto incremento, do-
nando libros o folletos y enviando su adhesión com-
asociado.

Las donaciones deben ser dirigidas a nombre del
ciudadano Sebastian Bertoni y en este periodico se pu-
blicarán los nombres de los donantes y de las obras
donadas.

DISPONIBLE

Cupòn de suscripción

Las personas que quieran recibir nuestro periódico
pueden recortar este cupón y remitirlo al ciudadano Se-
bastian Bertoni.

Ciudadano administrador de VANGUARDIA

Sírvase anotarme como suscriptor de este periódico.

Nombre

Domicilio

Casa De Compra y venta

DE
JAUN P. DUPONT

Se compran toda clase de objetos que tengan algun valor. - Se compran y venden muebles, armas, articulos de cocina, ferreteria, bazar y joyeria - Se compra plomo, estaño, cobre, bronce y hierro viejo. - Se compran puertas, ventanas, celosias, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

CALLE ORIBE Y 25 DE AGOSTO

Fray Bentos

Herreria y Carpintería

— DE —

Sebastian Bertoni & Cia.

Se hacen puertas y ventanas de todas clases. Carros, harres y toda clase de composturas en ambas ramos

PRECIOS MODICOS

CALLE 18 JULIO CONTIGUO A LA CASA DE COMERCIO DEL

SEÑOR JOSÉ ONETTO

Fray-Bentos

PANADERÍA MECÁNICA LA UNIÓN

— DE —

Federico Lühers

ESPECIALIDAD EN PAN Y GALLETA.

HARINAS DE TODAS CLASES

PRECIOS MODICOS.—REPARTO A DOMICILIO

CALLE 18 DE JULIO

FRAY BENTOS

Taller de Zapatería

— DE —

IDAMO BALDASARI

Se arreglan botines a precios económicos.

Recurir calle España y Salto

Fray Bentos

Farmacia DEL PUEBLO

DE

Felipe Mendizabal

posee un gran surtido de productos quimicos de primera calidad, italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para enfermos y convalecientes Se preparan botiquines para campaña

A los obreros grandes rebajas Gran surtido en perfumeria: precios especiales para peluqueros Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Mutuos Direccion técnica constante

PRECIOS MODICOS

Entregando por valor de \$ 5 en boletos de la caja registrado de esta Farmacia se puede elegir uno de los articulos indicados: 1 libra chocolate, 1 jabon Reuter, 1 frasco tricófero Barrey 1 caja crema Delia, 1 caja crema Precias, 1 caja Pomada del Globo, 1 lata cocoa, 1 caja polvo Java, 1 tarro Cacao, 1 caja Pomada Indio, 1 frasco Tónico Oriental, 1 frasco caramelos, 1 frasco Talco Menen,

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES

Fray Bentos

Agente en Fray Bentos Sebastian Bertoni

Suscripcion mensual \$ 0.50

GERMINAL. Organó Oficial del Partido Socialista

Barraca RÍO NEGRO

DE

COSTA & RISSO

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcciones

MAQUINAS AGRICOLAS Y PRODUCTOS GANADEROS

Avenida 33 Esq. Lavalleja

Fray-Bentos

Almacen "ARTIGAS"

— DE —

Lino M. Refamar

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

Ramos generales, surtido completo en comestibles, articulos de papeleria y zapateria. Stock permanente de los mejores vinos nacionales. REPARTO A DOMICILIO Ventas solos al contado

Calle 25 de Mayo y Haedo

TELEFONO LA UNION

FRAY BENTOS

LA ESMERALDA

Almacen de comestible y

Quinta de Verdura y Frutas

— DE —

AGUSTIN BERTONI

CALLE 18 DE JULIO (PRÓXIMO A LA FERIA)

SE ATIENDEN PEDIDOS POR TELEFONO

FRAY-BENTOS

Petit Hotel

DE

Félix Rodríguez

Treinta y Tres y Maldonado : — FRAY BENTOS:

Comidas a todas horas y pensiones por mes a precios sumamente módicos.—SE LLEVAN VIANDAS A DOMICILIO. Esta casa cuenta ademas con un espléndido servicio para banquetes y lunches, cubriendo se exigencias correspondientes al ramo.

Biblioteca popular

Cupon de ingreso

CIUDADANO SEBASTIAN BERTONI, SIRVASE ANOTARME COMO SOCIO FUNDADOR DE LA BIBLIOTECA POPULAR DE FRAY-BENTOS.

Nombre

NOTA: Todas las personas que ingresen en esta institución en los meses de Diciembre, Enero y Febrero seran considerados como fundadores